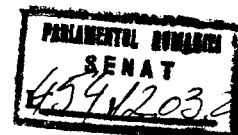


PARLAMENTUL ROMÂNIEI
S E N A T



Comisia juridică, de numiri,
disciplină, imunități și validări
Nr.XIX/650

Comisia pentru drepturile
omului, culte și minorități
Nr.XXVI/236/Pl.03 dec 7

RAPORT COMUN

la *Cererea de reexaminare*
a Legii privind reutilizarea informațiilor din instituțiile publice,
formulată de Președintele României

Cu adresa nr.L454 din 20 septembrie 2006, Comisia juridică, de numiri, disciplină, imunități și validări și Comisia pentru drepturile omului, culte și minorități au fost sesizate spre dezbateri și întocmirea Raportului comun la *Cererea de reexaminare a Legii privind reutilizarea informațiilor din instituțiile publice, formulată de Președintele României.*

În ședința din 27 februarie 2007, Comisiile au luat în dezbateri propunerea legislativă și au hotărât, cu unanimitate de voturi, să adopte **raport comun de admitere, cu amendamentele** cuprinse în Anexa care face parte integrantă din prezentul raport.

Membrii celor două comisii au analizat motivele cererii de reexaminare formulată de Președintele României, propunerile prezentate de reprezentanții Ministerului Comunicațiilor și Tehnologiei Informației care, în urma dezbaterilor, au fost însușite de Comisii și au constatat că cererea de reexaminare este, parțial, întemeiată, fiind necesară reformularea textelor cu luarea în considerare a Directivei 2003/98/EC privind reutilizarea informațiilor din sectorul public.

În consecință, supunem spre dezbateri și adoptare, *Plenului Senatului, Raportul comun de admitere la cererea de reexaminare a Legii*

privind reutilizarea informațiilor din instituțiile publice, cu amendamentele prevăzute în anexa la raport.

În raport cu obiectul de reglementare, legea face parte din categoria legilor ordinare și urmează a fi adoptată potrivit art.76 alin.(2) din Constituție.

Potrivit art.75 alin.(1) din Constituție și art.88 alin.(7) pct.1 din Regulamentul Senatului, aprobat prin Hotărârea Senatului nr.28 din 25 octombrie 2005, legea urmează a fi adoptată de Senat în calitate de primă Cameră sesizată.

Președinte,

Senator Péter Eckstein Kovács

Președinte,

Senator György Frunda

Secretar,

Senator Valentin Dinescu

Secretar,

Senator Radu Terinte

București, 1 martie 2007

Anexă la Raportul nr.XXVI/236/12.03.2007
nr. XIX/650/12.03.2007

**Amendamente la cererea de reexaminare a
Legii privind reutilizarea informațiilor din instituțiile publice, adoptate de comisii**

Nr. crt.	Cererea de reexaminare	Forma trimisă spre promulgare	Amendament	Observatii
1	<p>- existența Legii 544/2001 în domeniul reglementat de Directiva 2003/98/EC.</p> <p>- noul proiect de Lege oferă posibilitatea instituțiilor publice se a stabili taxe pentru serviciile de reutilizare a documentelor, lucru ce ar aduce atingere Art. 31(1) din Constituție. Ex. Dacă o persoană ar solicita unei instituții publice date pentru o documentare, care au fost publicate anterior în comunicate de presă, solicitantul ar putea plăti pentru datele cerute.</p>	<p>Art.1 - Scopul prezentei legi îl reprezintă înlesnirea reutilizării informațiilor din instituțiile publice, în scopuri comerciale sau necomerciale, pentru stimularea creării unor noi produse și servicii informaționale.</p>	<p>Art. 1. – Scopul prezentei legi îl reprezintă reglementarea reutilizării informațiilor din instituțiile publice, în vederea creării unor noi produse și servicii informaționale.</p>	<p>Amendament adoptat de comisii cu majoritate de voturi</p> <p>S-a propus înlocuirea termenului „înlesnirea” cu „reglementarea”, întrucât prezentul proiect de lege reglementează o ipoteză neacoperită până la acest moment de legislația internă și anume <u>utilizarea acestor informații după momentul în care acestea au fost făcute publice, în acest fel creând un cadru legal pentru reutilizarea informațiilor din instituțiile publice, în scopuri comerciale sau necomerciale, în vederea stimulării creării de produse și servicii informaționale.</u></p>
2		<p>Art.3.</p> <p>d) documente ce conțin date și informații secrete, clasificate, confidentiale sau care</p>	<p>Art. 3.</p> <p>d) documentele deținute de serviciile publice de radiodifuziune și televiziune și</p>	<p>Amendament adoptat de comisii cu majoritate de voturi</p> <p>Art. 3 a fost modificat în vederea lărgirii sferei documentelor care pot</p>

		<p>țin de secretul profesional sau fiscal în condițiile legii;</p> <p>e) documente deținute de serviciile publice de radiodifuziune și televiziune și subsidiarii lor precum și de alte organisme și subsidiarii lor care îndeplinesc servicii publice de retransmisie radiodifuzată și televizată;</p> <p>f) documente deținute de instituțiile de educație și cercetare, cum ar fi școlile, universitățile, arhivele, bibliotecile și institutele de cercetare, incluzând, atunci când este relevant, organizațiile stabilite pentru transferul rezultatelor cercetării;</p> <p>g) documente deținute de instituțiile culturale, cum ar fi muzeele, bibliotecile, arhivele, orchestrele, operele, baletele și teatrele; documente în privința cărora persoanele fizice sau juridice trebuie să facă dovada unui interes legitim în vederea obținerii accesului la acele documente, în condițiile legii.</p>	<p>subsidiarii lor, precum și de alte organisme și subsidiarii lor care îndeplinesc servicii publice de retransmisie radiodifuzată și televizată, în măsura în care se aduce atingere drepturilor de proprietate intelectuală;</p> <p>e) documentele deținute de instituțiile de educație și cercetare, cum ar fi școlile, universitățile, arhivele, bibliotecile și institutele de cercetare, incluzând, atunci când este relevant, organizațiile stabilite pentru transferul rezultatelor cercetării, în măsura în care se aduce atingere drepturilor de proprietate intelectuală;</p> <p>f) documentele deținute de instituțiile culturale, cum ar fi muzeele, bibliotecile, arhivele, orchestrele, operele, baletele și teatrele, în măsura în care se aduce atingere drepturilor de proprietate intelectuală;</p> <p>g) documentele în privința cărora persoanele fizice sau juridice trebuie să facă dovada unui interes legitim în vederea obținerii accesului la acele documente, în condițiile legii.</p>	<p>fi reutilizate de către persoanele fizice și juridice și pentru a asigura o mai clară înțelegere a dispozițiilor legii.</p> <p>Serviciile publice de radiodifuziune și televiziune și subsidiarii lor, muzeele, teatrele, operele, instituțiile de educație și cercetare, etc. dețin și documente privind cheltuirea banilor publici (documente financiar contabile), astfel că este nefirească exceptarea tuturor documentelor deținute de aceste instituții.</p> <p>De asemenea, lit. d) a fost eliminată pentru a se evita dublarea dispozițiilor legii, ea fiind inclusă în lit. c).</p> <p>Ca urmare a dispariției lit. c) a fost dată literelor e), f), g) și h) o nouă numerotare, devenind acum d), e), f) și g).</p>
--	--	---	--	--

		<p>Art.6. - (7) Prevederile alin. (6) nu sunt aplicabile în situația în care refuzul de soluționare se întemeiază pe dispozițiile art. 3, lit d).</p> <p>(8) Dacă refuzul este motivat în baza prevederile art.3, lit. b), se vor comunica solicitantului referințele privitoare la terțele persoane fizice sau juridice ce dețin drepturi de proprietate intelectuală asupra informației, în cazul în care aceste referințe sunt cunoscute sau, dacă aceste referințe nu sunt cunoscute, persoana fizică sau juridică autorizată de unde instituția publică a procurat materialul. Dacă solicitantul face dovada acceptului de utilizare a documentului din partea tuturor terțelor persoane implicate, atunci cererea lui va fi reanalizată și rezolvată ca și cum ar fi fost un document care nu face obiectul art.3 lit. b).</p> <p>(9) Dispozițiile alin. (1)-(8) nu se aplică instituțiilor publice prevăzute la art.3, literele e), f) și g).</p> <p>(10) Decizia prin care se soluționează solicitările de reutilizare a documentelor poate fi contestată de solicitant, în condițiile</p>	<p>Art. 6. – (7) Dacă refuzul este motivat în baza prevederilor art. 3 lit. b), se vor comunica solicitantului referințele privitoare la terțele persoane fizice sau juridice ce dețin drepturi de proprietate intelectuală asupra informației, în cazul în care aceste referințe sunt cunoscute sau, dacă aceste referințe nu sunt cunoscute, persoana fizică sau juridică autorizată de unde instituția publică a procurat materialul. Dacă solicitantul face dovada acceptului de utilizare a documentului din partea tuturor terțelor persoane implicate, atunci cererea lui va fi reanalizată și rezolvată ca și cum ar fi fost un document care nu face obiectul art. 3 lit. b).</p> <p>(8) Decizia prin care se soluționează solicitările de reutilizare a documentelor poate fi contestată de solicitant, în condițiile Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ, cu modificările ulterioare. Atât plângerea împotriva deciziei, cât</p>	<p>Amendament adoptat de comisii cu majoritate de voturi</p> <p>A fost eliminat alin. (7) al art.6 care prevedea că dacă o cerere este respinsă prin invocarea art. 3 lit. c) (excepțiile de la liberul acces prevăzute de art. 12 alin. 1 din Legea 544/2001) nu mai este necesar să se indice modalitatea prin care se poate contesta respingerea. Se crea în acest fel, în mod nejustificat, o situație de discriminare între cazul prevăzut de art. 3 lit. c) și celelalte cazuri de respingere a cererii. În mod rezonabil, orice respingere a unei cereri, indiferent de motiv, trebuie să fie însoțită de indicarea modalității de contestare.</p> <p>Alin. (8) al art. 6 crea o situație discriminatorie și ca atare a fost eliminat.</p> <p>În vederea creșterii gradului de eficiență și de accesibilitate a căii de atac în justiție au fost scutite de la plata taxei de timbru atât plângerea împotriva deciziei de soluționare a</p>
--	--	---	--	---

		<p><i>Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.</i></p>	<p><i>și recursul se judecă în procedura de urgență și sunt scutite de taxa de timbru.</i></p>	<p><i>cererii de reutilizare cât și recursul îndreptat împotriva hotărârii judecătorești prin care a fost soluționată plângerea.</i></p> <p><i>Ca urmare a eliminării celor două alineate - (6) și (8)- a fost dată textelor o nouă numerotare.</i></p>
		<p>Art.8. - (1) Instituțiile publice pot stabili taxe pentru serviciile de reutilizare a documentelor.</p> <p>(2) În măsura în care instituțiile publice percep taxe pentru reutilizarea documentelor deținute, acestea nu trebuie să depășească costurile provenite din pregătirea documentelor și furnizarea informației. Taxele trebuie fixate ținând seama de costurile din perioada contabilă în cauză și calculate pe baza principiilor contabile aplicabile organizațiilor din sectorul public în cauză. La cerere, instituțiile publice trebuie să indice principiile de calcul pentru taxele solicitate, precum și factorii ce trebuie luați în considerare la calculul taxelor pentru situații atipice.</p> <p>(3) Veniturile colectate din plata</p>	<p>Art. 8. - (1) Instituțiile publice pot stabili taxe pentru serviciile de reutilizare în scop comercial a documentelor. Pentru reutilizarea în scop necomercial instituțiile publice nu vor percepe taxă.</p> <p>(2) În măsura în care instituțiile publice percep taxe pentru reutilizarea în scop comercial a documentelor deținute, acestea nu trebuie să depășească costurile provenite din producerea documentelor, pregătirea lor și furnizarea informației. Taxele trebuie fixate ținându-se seama de costurile din perioada contabilă în cauză și calculate pe baza principiilor contabile aplicabile organizațiilor din sectorul public în cauză. La cerere, instituțiile publice trebuie să indice principiile de calcul pentru taxele</p>	<p>Amendament adoptat de comisie cu majoritate de voturi</p> <p><i>Din dorința de a se evita eventualele abuzuri sau încadrarea greșită a unei cereri și ținând cont de faptul că scopul legii este de a încuraja reutilizarea, a fost prevăzut în mod expres faptul că reutilizarea în scop necomercial a documentelor deținute de instituțiile publice este liberă.</i></p> <p><i>Se evită în acest fel posibilitatea ca o cerere întemeiată pe Legea 544/2001 - și încadrată greșit ca cerere de reutilizare - să poată fi taxată.</i></p> <p><i>Garanția respectării art. 31 alin (1) din Constituție a fost întărită prin</i></p>

		<p>acestor taxe se fac integral venit la bugetul de stat.</p> <p>(4) Taxele pentru reutilizarea documentelor nu trebuie să fie discriminatorii.</p> <p>(5) În cazul în care documentele sunt reutilizate de către o instituție publică pentru desfășurarea unor activități comerciale, care nu intră în sfera sarcinilor publice, se aplică aceleași taxe ca pentru oricare alt utilizator.</p>	<p>solicitate, precum și factorii ce trebuie luați în considerare la calculul taxelor pentru situații atipice.</p> <p>(3) Modul de stabilire a taxelor se instituie prin Hotărâre a Guvernului.</p> <p>(4) Veniturile colectate din plata acestor taxe se fac integral venit la bugetul de stat.</p> <p>(5) Taxele pentru reutilizarea documentelor nu trebuie să fie discriminatorii.</p> <p>(6) În cazul în care documentele sunt reutilizate de către o instituție publică pentru desfășurarea unor activități comerciale, care nu intră în sfera sarcinilor publice, se aplică aceleași taxe ca pentru oricare alt utilizator.</p> <p>Art. 4, lit. c) - Nu constituie reutilizare folosirea documentelor pentru informarea proprie a persoanelor fizice și juridice și nici utilizarea informațiilor în activitatea jurnalistică.</p>	<p>statuarea faptului că folosirea documentelor pentru informarea proprie a persoanelor fizice și juridice precum și utilizarea informațiilor în activitatea jurnalistică nu constituie reutilizare, ele fiind expresia liberului acces la informațiile de interes public.</p>
<p>- termenul de reutilizare, precum și scopul reutilizării sunt formulate lapidar, lăsând loc unor</p>	<p>Art.2 - Prezenta lege reglementează cadrul juridic al reutilizării documentelor aflate în posesia instituțiilor publice pe care acestea</p>	<p>Art. 2. – Prezenta lege reglementează cadrul juridic al reutilizării documentelor aflate în posesia instituțiilor publice pe</p>	<p>Art. 2. – Prezenta lege reglementează cadrul juridic al reutilizării documentelor aflate în posesia instituțiilor publice pe</p>	<p>Amendament adoptat de comisia cu majoritate de voturi S-a prevăzut în mod expres faptul că legea nu se aplică mijloacelor de</p>

	interpretări multiple.	din urmă le-au creat în cadrul activității publice proprii și care pot fi ulterior utilizate în scopuri comerciale sau necomerciale.	care acestea din urmă le-au creat în cadrul activității publice proprii și care pot fi ulterior utilizate în scopuri comerciale sau necomerciale și nu se aplică mijloacelor de informare în masă.	informare în masă, activitatea de culegere și de difuzare a informațiilor de interes public, desfășurată de acestea constituind o concretizare a dreptului cetățenilor de a avea acces la orice informație de interes public și nu reutilizare.
		<p>Art.4. -</p> <p>b) prin „document” se înțelege orice conținut informațional, indiferent de forma de stocare a datelor (scris pe hârtie, în format electronic, audio sau audiovizual) sau o parte a unui asemenea conținut;</p> <p>c) prin „reutilizare” se înțelege folosirea de către persoane fizice sau juridice în scop comercial sau necomercial a documentelor deținute de instituțiile publice. Scopul reutilizării este altul decât cel pentru care a fost produs documentul pentru instituția publică.</p>	<p>Art. 4. -</p> <p>b) prin document se înțelege orice conținut informațional sau orice parte a unui asemenea conținut, indiferent de forma de stocare a datelor, pe suport de hârtie, în format electronic, audio, video sau audiovizual;</p> <p>c) prin reutilizare se înțelege folosirea de către persoane fizice sau juridice în scop comercial sau necomercial a documentelor deținute de instituțiile publice. Nu constituie reutilizare folosirea documentelor pentru informarea proprie a persoanelor fizice și juridice și nici utilizarea informațiilor în activitatea jurnalistică; schimbul de documente între instituțiile publice ca urmare a îndeplinirii sarcinilor publice nu constituie reutilizare;</p> <p>d) prin scop comercial se înțelege</p>	<p>Amendament adoptat de comisii cu majoritate de voturi</p> <p>În vederea evitării interpretării eronate a noțiunii de „document” aceasta a fost reformulată.</p> <p>S-a simțit nevoia clarificării noțiunii de reutilizare, prin eliminarea referirii ambigue la scopul reutilizării și aducerea unor completări menite a asigura deplina respectare a prevederilor art. 31 alin. (1) din Constituție. Mai mult, din dorința de a nu se aduce atingere dreptului cetățenilor de a avea acces la orice informație de interes public, a fost subliniat faptul că nu constituie reutilizare folosirea documentelor pentru informarea proprie a persoanelor</p>

		<p>Schimbul de documente între instituțiile publice ca urmare a îndeplinirii sarcinilor publice nu constituie reutilizare;</p> <p>d) prin „terț” se înțelege orice persoană fizică sau juridică, de drept privat ori de drept public, care deține un drept de proprietate intelectuală asupra informațiilor cuprinse în documentul solicitat;</p> <p>e) prin „licență” se înțelege actul administrativ prin care instituția publică acordă unei persoane fizice sau juridice dreptul de a utiliza în scop comercial sau necomercial documente deținute de instituția publică, în condițiile prezentei legi.</p>	<p>urmărirea obținerii, direct sau indirect, a unui avantaj economic ori material; nu constituie reutilizare în scop comercial folosirea informațiilor de către entitățile non-profit;</p> <p>e) prin terț se înțelege orice persoană fizică sau juridică, de drept privat ori de drept public, care deține un drept de proprietate intelectuală asupra informațiilor cuprinse în documentul solicitat;</p>	<p>fizice și juridice și nici utilizarea informațiilor în activitatea jurnalistică.</p> <p>A fost introdusă definiția scopului comercial, pentru a se evita eventualele interpretări. De asemenea, a fost prevăzut în mod expres faptul că reutilizarea informațiilor de către entitățile non-profit este considerată a fi făcută în scop necomercial.</p> <p>În vederea înlăturării eventualelor bariere în calea reutilizării au fost eliminate licențele.</p>
		<p>Art.5. - (1) Instituțiile publice permit reutilizarea liberă a documentelor sau, dacă se consideră necesar, instituțiile publice stabilesc printr-o licență condițiile pentru reutilizarea</p>	<p>Art. 5. – (1) Reutilizarea în scop necomercial a documentelor deținute de instituțiile publice este liberă.</p> <p>(2) Reutilizarea în scop comercial</p>	<p>Amendament adoptat de comisia cu majoritate de voturi</p> <p>Întrucât scopul final al legii este de a încuraja reutilizarea informațiilor din sectorul public, și ținând cont de</p>

		<p>documentelor deținute.</p> <p>(2) Licențele sunt disponibile în format digital și pot fi procesate electronic. Licențele pot fi adaptate la particularitățile solicitării.</p> <p>(3) Licențele nu îngădesc dreptul de a reutiliza documentele cerute și nu vor fi folosite pentru a îngădi libera concurență. Licențele pentru reutilizarea documentelor nu trebuie să fie discriminatorii.</p> <p>(4) În cazul în care documentele sunt reutilizate de către o instituție publică pentru desfășurarea unor activități comerciale, care nu intră în sfera sarcinilor publice, se aplică aceleași condiții ca pentru oricare alt utilizator.</p>	<p>a documentelor prevăzute la alineatul precedent se face cu acordul instituției publice deținătoare, în baza unei solicitări adresate instituției.</p> <p>(3) În cazul în care documentele sunt reutilizate de către o instituție publică pentru desfășurarea unor activități comerciale, care nu intră în sfera sarcinilor publice, se aplică aceleași condiții ca pentru oricare alt utilizator.</p>	<p>confuzia care persistă la momentul actual la nivelul societății civile în privința conceptelor de acces și reutilizare, a fost prevăzut în mod expres că reutilizarea în scop necomercial a documentelor este liberă și au fost eliminate licențele.</p> <p>În privința reutilizării în scop comercial, aceasta este condiționată de obținerea acordului instituției deținătoare a documentelor.</p>
	<p>- Directiva oferă posibilitatea de a fi preluată doar parțial, în funcție de oportunitatea legislativă a fiecărui stat membru și numai dacă în statul respectiv nu există o reglementare mai bună. Președinția consideră că avem deja o lege în domeniu, Legea 544/2001.</p>			<p>Experții Comisiei Europene au confirmat că, deși există o legislație care se referă la accesul la informațiile de interes public, aceasta nu acoperă principiile prevăzute în Directivă, care se referă nu la accesul la informație ca drept fundamental al cetățeanului ci la reutilizarea informațiilor produse de organismele din sectorul public. Distincția dintre cei doi termeni,</p>

				<p><i>acces și reutilizare este evidentă, fapt subliniat, încă o dată de experții europeni.</i></p> <p><i>Legea 544/2001 privind liberul acces la informațiile de interes public oferă doar dreptul de a cunoaște aceste informații dar nu dă naștere la un drept de reutilizare a informației dobândite în baza liberului acces, nereglementând situațiile care se pot ivi după momentul în care cetățeanul a avut acces la informațiile de interes public, mai precis condițiile utilizării viitoare a acestor informații de către cei care au avut acces la ele.</i></p>
--	--	--	--	---